



XC60





QUICK GUIDE WEB EDITION



BIENVENUE DANS VOTRE NOUVELLE VOLVO !

Ce document présente une sélection des fonctions les plus courantes de votre voiture. Le manuel de conduite et entretien ainsi que les autres manuels contiennent des informations importantes et détaillées, y compris les avertissements et les notes de sécurité.

Les symboles suivants signifient :

-  Différentes pièces sont présentées dans les illustrations.
-  Instructions étape par étape.
-  Il est particulièrement recommandé de lire le manuel de conduite et entretien.
-  Les informations importantes, les avertissements ainsi que les consignes de sécurité se trouvent en dernière page.

Les options sont marquées d'un astérisque *.

Vous en saurez également plus sur votre voiture en consultant www.volvocars.com.

01 Démarrage et conduite

Télécommande
Démarrer et couper le moteur
Frein de stationnement
Système de clé keyless*
Essuie-glace

02 Aides à la conduite

BLIS*
Fonction Start/Stop*
Protection piéton*

03 Votre environnement conducteur

Réglage du siège
Régler le volant
Toit panoramique*
Hayon à commande électrique*

04 Fonctions dans la voiture

Commande de climatisation
Commandes d'éclairage
Instruments combinés
Système Infotainment
Téléphone*
Unité sonore externe
Boutons de la console centrale
Réglages dans le système de menu

05 Conseils

Entretien de la voiture
Ouvrir toutes les vitres
Compartiments de rangement
Prises AUX/USB* et 12 V

Comment fonctionne la télécommande ? 01



- 1 Déverrouille les portes et le coffre à bagages. Désactive également l'alarme antivol*.
- 2 Verrouille les portières et le coffre à bagages et active l'alarme.
- 3 Éclairage d'approche
- 4 Déverrouille uniquement le coffre à bagages.
- 5 Information* sur la voiture.
- 6 Fonction panique

La télécommande peut mémoriser les paramètres des rétroviseurs extérieurs et du siège conducteur* entre-autres.



Qu'indiquent les témoins de la télécommande* ?

01



- 1 Signal vert : la voiture est verrouillée.
- 2 Signal jaune : la voiture est déverrouillée.
- 3 Signal rouge : l'alarme s'est déclenchée.

Signaux rouges clignotant en alternance : alarme déclenchée depuis moins de 5 minutes.



Comment démarrer le moteur ?

01



- 1 Introduire la clé télécommande dans le commutateur de contact.
- 2 Enfoncez la pédale d'embrayage ou de frein.
- 3 Appuyez brièvement sur le bouton **START/STOP ENGINE** puis relâchez - le moteur démarre.





- 1 Appuyez brièvement sur le bouton **START/ STOP ENGINE** - le moteur s'arrête.
- 2 Retirez la télécommande du commutateur d'allumage.

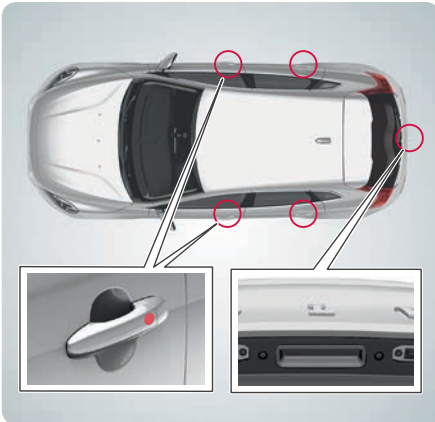


Serrage

- 1 Enfoncez la pédale de frein.
- 2 Appuyez sur la commande **PUSH LOCK/ PULL RELEASE** - le symbole d'alarme des instruments combinés commence à clignoter. Le frein est serré lorsque le signal lumineux est fixe.
- 3 Relâchez la pédale de frein.

Desserrage

- 1 Enfoncez la pédale de frein.
- 2 Tirez la commande **PUSH LOCK/PULL RELEASE**.



La clé peut par ex. rester dans la poche.

Verrouillage et alarme (voir illustration)

- Actionnez la partie arrière de l'une des poignées extérieures de portière.

Déverrouillage et désactivation d'alarme

- Empoignez une poignée de portière et ouvrez la portière normalement ou appuyez légèrement sur le bouton en caoutchouc du hayon.



Comment activer l'essuie-glace et le capteur de pluie* ?

01



Pousser la commande vers le bas pour lancer les essuie-glace et vers le haut pour un balayage simple.

- 1 Capteur de pluie Marche/Arrêt.
- 2 Permet de régler la sensibilité du capteur ou l'intervalle de temps.
- 3 Essuie-glace de hayon - intermittent/normal

Qu'est-ce que la fonction BLIS* ?

02



Blind Spot Information System avertit de la présence de véhicules dans l'angle mort et de véhicules doublant à grande vitesse.

- BLIS est activé au démarrage et peut être désactivé/réactivé par une pression sur le bouton.



Comment utiliser la fonction Start/Stop* ?

02



Boîte de vitesses manuelle

Couper le moteur : Débrayer, passer le levier de vitesse au point mort et relâchez la pédale d'embrayage.

Démarrer le moteur : Enfoncez la pédale d'embrayage.

Boîte de vitesses automatique

Couper le moteur : Immobiliser la voiture à l'aide de la pédale de frein en maintenant la pression sur la pédale.

Démarrer le moteur : Relâcher la pression sur la pédale de frein.

L'allumage du témoin du bouton indique que la fonction est active.



Comment fonctionne la protection piéton* ?

02



La voiture est pourvue d'un Système d'anticipation de collision avec frein automatique & protection piéton, capable d'alerter, de freiner et/ou de s'arrêter face à un véhicule et des piétons.

La fonction est uniquement une assistance et ne fonctionne pas dans toutes les situations - par exemple, elle ne détecte pas les piétons de taille inférieure à 80 cm ou en partie cachés.



Il est important de bien comprendre cette fonction.



Comment régler le siège ?

03



1 Lever/abaisser le bord avant du coussin d'assise.

2 Relever/abaisser le siège.

3 Déplacer le siège vers l'avant/l'arrière.

4 Incliner le dossier.

5 Mémorisation des réglages, siège à commande électrique*.

6 Boutons de mémoire de siège à commande électrique.

Mémoriser les réglages :

Maintenir le bouton enfoncé pour mémoriser les réglages, tout en appuyant sur l'une des touches de mémorisation.



Les réglages du siège sont mémorisés dans la télécommande*.





- 1 Déverrouillez le verrouillage.
- 2 Réglage du volant vers l'avant/l'arrière et vers le haut/le bas.
- 3 Verrouiller le volant.



Comment fonctionne le toit panoramique* ?



La première pression permet de manœuvrer le rideau pare-soleil, la seconde pression permet d'actionner le toit panoramique.

- A Ouverture maximale automatique.
- B Ouverture manuelle.
- C Fermeture manuelle.
- D Fermeture maximale automatique.
- E Ouverture en position de ventilation.
- F Fermeture en position de ventilation.



Comment ouvrir et fermer le hayon électrique* ?



Ouvrir

- Appuyez légèrement sur la plaque caoutchoutée sous la poignée extérieure. Ou effectuez une longue pression sur le bouton du panneau d'éclairage ou de la clé-télécommande jusqu'à l'ouverture du hayon.

Fermer

- Appuyez sur le bouton et le hayon se ferme automatiquement.

Le hayon peut également être ouvert/fermé manuellement.



Comment régler la température avec l'ECC* ?

04



- 1 À tourner pour régler la température individuelle de la partie gauche/droite de l'habitacle. L'écran affiche la température sélectionnée.
- 2 Appuyez sur **AUTO** pour le réglage automatique de la distribution d'air et des autres fonctions. L'écran affiche **CLIM AUTOMATIQUE**.



Comment dégivrer le pare-brise* ?

04



- 1 Appuyez pour activer le dégivrage du pare-brise* - le symbole (1) de l'écran s'allume.
- 2 Une prochaine pression active également le flux d'air maximal vers le pare-brise et les vitres latérales - les symboles (1) et (2) s'allument.
- 3 La pression suivante coupe les deux fonctions - aucun symbole ne s'allume.

Sans dégivrage : Appuyez pour activer/désactiver le flux d'air.



Comment fonctionne la position automatique de la commande d'éclairage ?

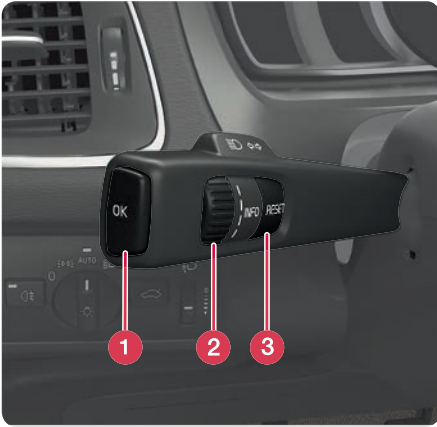
04



L'éclairage passe automatiquement de feux de ville à feux de croisement. Les feux de route peuvent être activés lorsque les feux de croisement sont allumés. Les feux de route actifs (AHB)* qui passent en feux de croisement et se réactivent automatiquement ou s'adaptent en fonction des conditions de trafic peuvent être utilisés. La détection de tunnel* est activée.



Comment utiliser l'ordinateur de bord ? 04



- 1 **OK** permet d'accéder aux menus de l'ordinateur de bord, d'activer l'alternative sélectionnée et de confirmer.
- 2 La molette permet de faire défiler les différentes alternatives.
- 3 **RESET** permet de réinitialiser et de remonter dans la structure du menu.



Comment réinitialiser le compteur journalier ? 04



- 1 Effectuez deux courtes pressions sur le bouton **RESET** de la commande au volant gauche.
- 2 Faire avancer la molette T1 ou T2 du compteur journalier.
- 3 Effectuez une longue pression sur **RESET** pour réinitialiser.

Comment fonctionne l'indicateur de rapport* ? 04



Les flèches de l'indicateur de rapport informent lorsqu'il est nécessaire de passer un rapport supérieur ou de rétrograder pour une conduite économique et optimale. L'illustration présente les instruments combinés numériques*.

Instruments combinés analogiques.





Comment modifier l'aspect des instruments combinés ?

04

Différents thèmes peuvent être sélectionnés à l'aide des instruments combinés numériques* comme par exemple Performance ou Eco.

Pour changer de thème :

- 1 Appuyez sur le bouton **OK** du levier de volant gauche, lorsque le moteur est en marche.
- 2 Tournez la molette du levier pour sélectionner l'alternative de menu **Thème**.
- 3 Tournez la molette pour sélectionner le thème puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Le thème est mémorisé dans la clé-télécommande*.



Comment fonctionne l'autonomie/ "autonomie du rés. de carburant" ?

04

Une estimation de l'autonomie s'affiche, basée sur les conditions précédentes de conduite et la quantité de carburant restante.

Lorsque "...km" s'affiche, plus aucune autonomie n'est garantie. Veuillez faire le plein rapidement. L'illustration présente les instruments combinés numériques*.



Instruments combinés analogiques.



Comment activer et désactiver Système Infotainment ?

04

- 1 Effectuez une brève pression pour activer le système.
- 2 Effectuez une longue pression (jusqu'à extinction de l'écran) pour l'éteindre.

Pour couper le son (MUTE) : Effectuez une courte pression - une deuxième pression réactive le son.



- 1 Appuyez sur **RADIO, MEDIA, MY CAR NAV*** ou **TEL*** pour choisir la source principale.
- 2 Appuyez sur **OK/MENU** ou sur la molette* du volant pour entrer dans le menu principal de la source choisie.
- 3 Tournez le bouton **TUNE** ou la molette pour naviguer dans les menus.
- 4 Appuyez sur **OK/MENU** ou sur la molette pour effectuer un choix dans les menus. Appuyez brièvement sur **EXIT** pour remonter dans le menu, interrompre une fonction ou effacer les chiffres saisis. Appuyez longuement sur **EXIT** pour remonter dans le menu ou passer de la vue normale à la vue principale.

Conseils :

Pour atteindre le menu raccourci en position NAV ou TEL, appuyez une fois sur **NAV** ou **TEL**. Appuyez de nouveau pour revenir à la vue normale.



- 1 Appuyez sur **TEL*** de la console centrale.
- 2 Rendre l'unité externe visible via Bluetooth®.
- 3 Appuyez sur **OK/MENU** et suivez les instructions à l'écran. L'unité est désormais reliée et peut être commandée à partir de la voiture.

Le téléphone sera automatiquement relié à la voiture les fois suivantes.

Si la connexion échoue.





Comment appeler ?

04

- 1 Appuyez sur **TEL*** de la console centrale.
- 2 Tapez le numéro souhaité ou tournez la molette du volant vers le bas pour accéder au répertoire et vers le haut pour la liste des appels.
- 3 Appuyez sur la molette pour appeler.

L'appel s'interrompt par une pression sur **EXIT**.

Pour les différentes manières de répondre au téléphone.



Comment répondre au téléphone* ?

04

- Appuyez sur la molette pour accepter l'appel entrant.

L'appel est rejeté/s'interrompt par une pression sur **EXIT**.

Pour les différentes manières de répondre au téléphone.



Comment brancher une unité sonore externe ?

04

- 1 Connectez une unité externe via l'entrée AUX ou USB* de la console centrale.
- 2 Appuyez sur **MEDIA**.
- 3 Tournez le bouton **TUNE** jusqu'à la source sonore souhaitée.
- 4 Appuyez sur **OK/MENU**.

Pour d'autres branchements d'unité externe.





Comment indiquer une destination GPS* ?

04

- 1 Appuyez sur **NAV** pour lancer le système de navigation.
- 2 Appuyez une fois sur **NAV** et sélectionnez **Saisir adresse** avec **OK/MENU**.
- 3 Saisir un/plusieurs critères de recherche à l'aide de la "molette de saisie" ou du clavier numérique de la console centrale.
- 4 Sélectionnez ensuite **Définir comme destination unique** ou **Ajouter comme destination partielle** puis appuyez sur **OK/MENU**.

Pour plus d'informations et les caractéristiques spécifiques aux marchés, voir le manuel RTI*.



Quels paramétrages peut-on faire par le biais du système de menus ?

04

Dans le système **MY CAR**, de nombreuses fonctions de la voiture sont traitées, comme par exemple paramètres de l'horloge, des rétroviseurs extérieurs et des serrures.

Voir la rubrique précédente "Comment naviguer dans le système Infotainment ?" pour mieux connaître les fonctions de chaque touche.



Comment régler l'horloge ?

04

- 1 Naviguez jusqu'à **Paramètres > Options du système > Heure** dans **MY CAR**.
- 2 Appuyez sur **OK/MENU** pour activer l'affichage de l'heure. Tournez le bouton **TUNE** pour régler l'heure et appuyez sur **OK/MENU** pour désactiver.
- 3 Tournez le bouton **TUNE** pour marquer les minutes et appuyez sur **OK/MENU**. Tournez le bouton **TUNE** pour régler les minutes et appuyez sur **OK/MENU** pour désactiver.
- 4 Tournez le bouton **TUNE** pour marquer **OK** et appuyez sur **OK/MENU**.

Comment nettoyer la voiture ?

05



Le lavage à la main ménage la peinture plus qu'un lavage en station automatique. La peinture est aussi plus fragile lorsqu'elle est neuve. Il est donc recommandé de laver la voiture à la main pendant les premiers mois.

Utilisez de l'eau propre et une éponge. Pensez que la saleté et le gravier peuvent endommager la peinture.

Comment nettoyer le revêtement cuir* ?

05



Le cuir nécessite un entretien régulier afin qu'il conserve tout son aspect. Pour cela, nous vous conseillons de le traiter avec le kit Volvo Leather Care, une à quatre fois par an. Le kit Volvo Leather Care est en vente chez tous les concessionnaires Volvo.



Comment ouvrir toutes les vitres simultanément ?

05



- Appuyez au moins 4 secondes sur le bouton de verrouillage de la clé-télécommande pour ouvrir toutes les vitres simultanément.

Où se trouvent les compartiments de rangement ?

05

Voici quelques-uns des compartiments de rangement.



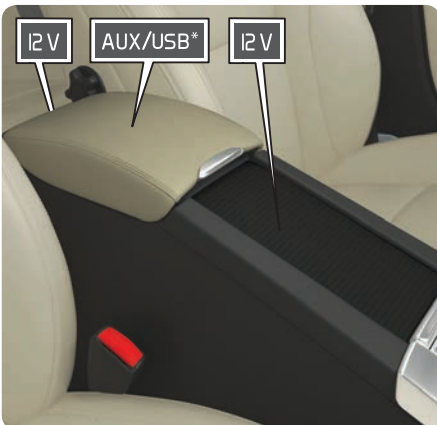
Le manuel de conduite et entretien présente plus de compartiments de rangement.



Où se trouvent les prises AUX/USB* et 12 V ?

05

Pour que la prise 12 V de l'habitacle fonctionne, la télécommande doit être en position I. La prise 12 V* du coffre à bagages est quant à elle toujours activée.



Comment démarrer le moteur ?



Après un démarrage à froid, le régime de ralenti est rapide quelle que soit la température extérieure. Cela fait partie du système efficace d'épuration des gaz d'échappement Volvo. En démarrage à froid, certains moteurs diesel peuvent avoir un démarrage retardé en raison du préchauffage.

Comment fonctionne le système sans clé Keyless* ?



Le port de gants peut empêcher le bon fonctionnement de la fonction Keyless de la poignée de porte.

Qu'est-ce que la fonction BLIS* ?



BLIS est un complément - et non une assistance pour une conduite en toute sécurité et l'utilisation des rétroviseurs. BLIS ne fonctionne pas dans les virages en épingle à cheveux. BLIS ne fonctionne pas lorsque la voiture est en marche arrière.

Comment fonctionne la protection piéton* ?



La fonction ne peut détecter tous les piétons dans toutes les situations, comme par exemple les piétons en partie cachés, les personnes portant des vêtements cachant leur silhouette ou les piétons de taille inférieure à 80 cm. Le conducteur est toujours responsable du comportement du véhicule et du maintien d'une distance de sécurité adaptée à la vitesse.

Comment régler le siège ?



Toujours bien régler le siège conducteur avant de démarrer, et non pendant la conduite. Veillez à ce que la position du siège soit bien bloquée afin d'éviter tout dommage corporel lors d'un freinage brusque ou d'un accident.

Comment régler le volant ?



Le réglage du volant (après réglage du siège) doit être effectué avant la conduite - jamais pendant.

Comment fonctionne le toit panoramique* ?



Les enfants, les passagers ou des objets peuvent se trouver coincés dans les parties mobiles du toit panoramique. Toujours manœuvrer le toit panoramique avec vigilance. En cas d'actionnement manuel, le rideau doit être ouvert au maximum avant de pouvoir manœuvrer le toit. Prendre la clé-télécommande avec soi lorsque l'on quitte la voiture.

Comment ouvrir et fermer le hayon électrique ?



Attention aux risques de pincement lors de l'ouverture/fermeture. Avant d'ouvrir/fermer le hayon ; vérifiez que personne ne se trouve à proximité du hayon afin d'éviter tout risque de blessures graves. Toujours manœuvrer le hayon avec vigilance. En cas de plafond bas, n'utilisez pas la commande électrique du hayon. Si le système fonctionne de manière continue et trop longtemps, veuillez le désactiver pour éviter toute surcharge. Il pourra à nouveau être utilisé au bout d'environ 2 minutes.

Comment fonctionne l'autonomie/"autonomie du rés. de carburant" ?



L'affichage peut être erroné si le type de conduite change.

Comment nettoyer le revêtement cuir* ?



Certains vêtements teints (ex. jeans et vêtements en daim) peuvent déteindre sur les garnitures. Ne jamais utiliser de puissants solvants - ils peuvent endommager les garnitures.

Où se trouvent les prises AUX/USB* et 12 V ?



Max. 10 A (120 W) dans chaque prise.